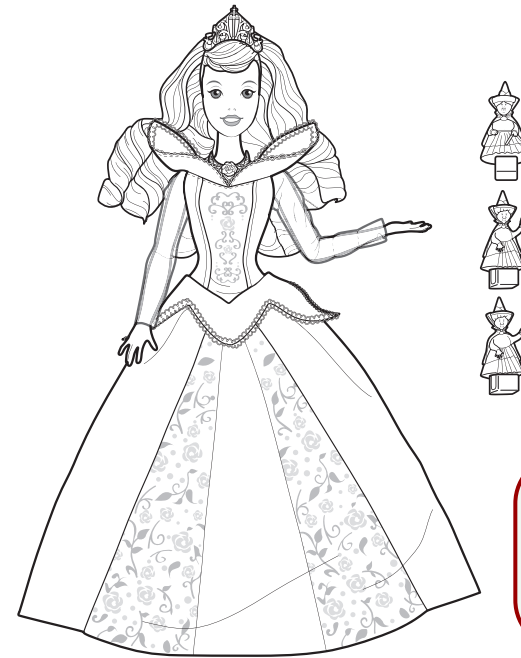


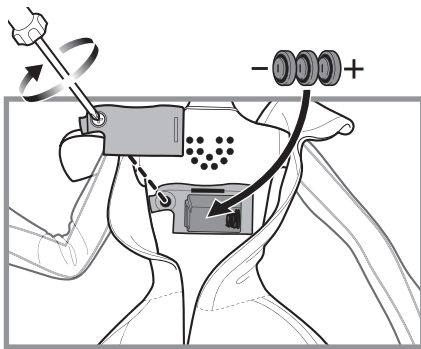


INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES MODE D'EMPLOI INSTRUÇÕES

CONTENTS CONTENIDO CONTENU CONTEÚDO



This is a battery-operated product.
Battery Safety Information
WEEE Logo with 2002/96/EC
Recycle Information Flyer
to be placed inside the package.
16L 00001-29



BATTERY REPLACEMENT: Use a Phillips head screwdriver (not included) to open battery door. Insert 3 AG-13 (LR44) button cell batteries as shown. Replace battery door and screw closed. Dispose of batteries safely. Replace batteries when sound becomes garbled or faint or light dims.

NOTE: Do NOT immerse battery-operated "singing" dolls in water.

COLOCACIÓN DE LAS PILAS: Usar un destornillador de estrella (no incluido) para abrir la tapa del compartimiento de pilas. Introducir 3 pilas de botón AG13 (LR44) x 1,5V tal como se muestra. Cerrar la tapa del compartimiento de pilas y apretar el tornillo. Disponer de las pilas gastadas de manera segura. Sustituir las pilas cuando el sonido se debilite u oiga distorsionado o la luz se atenúe.

NOTA: NO sumergir las muñecas "cantantes" que funcionan a base de pilas.

REMPACEMENT DES PILES: Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non fourni). Insérer 3 piles boutons AG-13 (LR44), comme illustré. Remettre le couvercle et serrer la vis. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Remplacer les piles lorsque les sons deviennent faibles ou inaudibles, ou lorsque la lumière faiblit.

REMARQUE : Ne PAS plonger dans l'eau les poupées «chantantes» alimentées par piles.

SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS: Use uma chave de fenda Phillips (não incluída) para abrir o compartimento de pilas. Coloque 3 pilhas AG-13 (LR44) conforme indicado. Feche a tampa do compartimento e aperte o parafuso. Descarte as pilhas gastas em local apropriado. Troque as pilhas se as luzes e sons ficarem fracos.

NOTA: NÃO coloque as bonecas na água.

For product sold in USA

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

• This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

For product sold in Canada Pour les produits vendus au Canada

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.
CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.

(VALID FOR CANADA ONLY • VALABLE AU CANADA SEULEMENT)

Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) Il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.



RECYCLE INFORMATION (USA ONLY)

Please recycle button cell batteries contained in this product by:

—Visiting your nearest recycling center. For location of the nearest recycling center, visit us online at www.service.mattel.com.

—If a recycling center is not available in your area, contact us for a pre-paid mailing label. Visit us online at www.service.mattel.com or call toll-free at 1 (800) 524-8697.

Valid in the US only. • Solo válido en los EE.UU. • Valable aux • États-Unis seulement.



Protect the environment by not disposing of this product with household waste [2002/96/EC]. Check your local authority for recycling advice and facilities. • No tirar este producto en la basura doméstica [2002/96/EC]. Para más información sobre la eliminación correcta de residuos, póngase en contacto con la Junta de Residuos o el Ayuntamiento de su localidad. • Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères [2002/96/EC]. Consulter la municipalité de la ville pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région. • Vamos proteger o ambiente: não deite este produto no lixo doméstico [2002/96/CE]. Para mais informações sobre conselhos de reciclagem e locais de colecta de lixo, visite os organismos locais responsáveis.

Need Assistance? In the US and Canada, service.mattel.com or 1-800-524-8697, M-F 9AM - 7PM or Sat. 11AM - 5PM ET.

Besoin d'aide? Au Canada et aux États-Unis, visitez le site service.mattel.com ou composez le 1 800 524-8697, du lundi au vendredi, de 9 h à 19 h, HNE.

¿Necesita ayuda? En los EE.UU. y Canadá, service.mattel.com o bien 1-800-524-8697, L-V 9 a.m. - 7 p.m., huso horario del Este. En México: 59-05-51-00. Ext. 5206 o 01 800 463 59 89, L-V 8 a.m. - 4 p.m.

? SERVICE.MATTEL.COM

Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Relations 1 (800) 524-8697. • Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-524-8697. • Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria, 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. • Mattel East Asia Ltd., Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. • Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd. (993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867. • Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V.R.F.C. Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. • Importado por: Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ: 54.558.002/0008-04 - Av. Tenente Marques, 1246 - Sala 02 - 2º Andar - 07770-000 - Póvilho - Cajamar - SP - Brasil Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com. • Mattel France, 27/33 rue d'Antony, BP60145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0,15 € TTC/mn) ou www.allmattel.com. • Mattel España, S.A., Arbaiz 200, 08036 Barcelona. service.spain@mattel.com Tel: 902.20.30.10 <http://www.service.mattel.com>. • Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar Fração 2, 1600-206 Lisboa

Doll cannot stand alone.

Includes 3 AG-13 (LR44) button cell batteries. Batteries are for demonstration purposes only.

La muñeca no puede tenerse en pie por sí sola.
Funciona con 3 pilas de botón AG13 (LR44) x 1.5V (incluidas). LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. Las pilas incluidas son solo a efectos de demostración.

La poupée ne tient pas debout toute seule.
Contient 3 piles boutons AG-13 (LR44). Les piles incluses sont des piles de démonstration uniquement.

A boneca não fica em pé sozinha.
Inclui 3 pilhas AG-13 (LR44). As pilhas incluídas destinam-se apenas para fins de demonstração.

Please remove everything from the package and compare to the contents shown here. If any items are missing, please contact your local Mattel office. Keep these instructions for future reference as they contain important information.

Sacar todo del empaque y comparar las piezas al contenido mostrado aquí. Si falta alguna pieza, contactarse con la oficina Mattel más próxima a su localidad. Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.

Retirer tous les éléments de l'emballage et les comparer au contenu illustré ci-contre. S'il manque une pièce, prière de communiquer avec le Service à la clientèle de Mattel. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.

Por favor, remova todo o conteúdo da embalagem e compare com os itens aqui apresentados. Se algum item estiver faltando, entre em contato com o Serviço de Atendimento ao Consumidor da Mattel (Brasil: 0800-550780). Guarde estas instruções para futuras referências, pois elas contêm informações importantes.

WARNING:
CHOKING HAZARD - Small parts.
Not for children under 3 years.

ADVERTENCIA:
PUEDE CAUSAR ASFIXIA. No recomendable para menores de 3 años. Contiene piezas pequeñas que podrían provocar asfixia en caso de ser ingeridas por el niño/a.

ATTENTION:
NE CONVIENT PAS aux enfants de moins de 36 mois. Petits éléments détachables susceptibles d'être avalés.

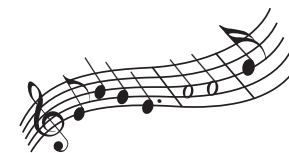
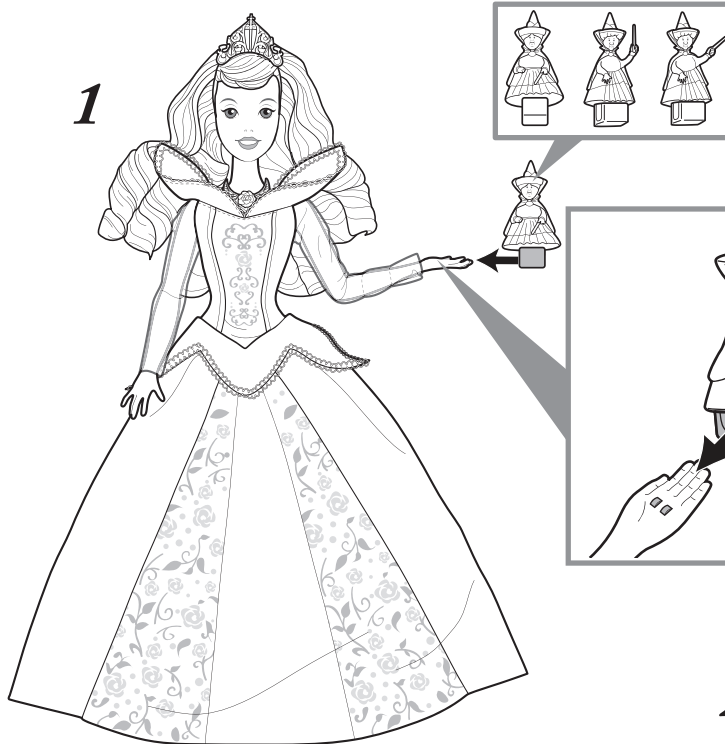
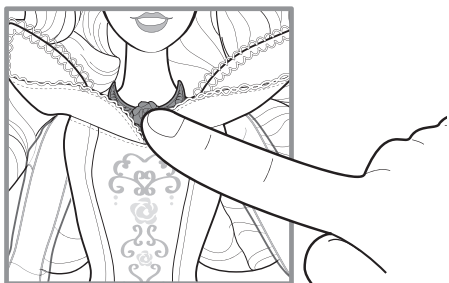
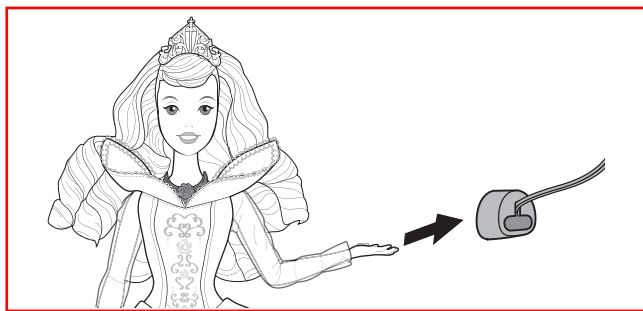
ATENÇÃO:
Não é indicado para crianças com menos de 36 meses por conter peças pequenas capazes de criar risco de asfixia.

LET'S PLAY!

¡A JUGAR!

JOUONS!

VAMOS JOGAR!



Different fairies in doll's hand **cause** different colors to light up.

Las diferentes hadas en la mano de la muñeca hacen que se iluminen diferentes colores.

Des couleurs différentes apparaîtront en fonction de la fée qui se trouve dans la main de la poupée.

Cada fadinha que a boneca segura traz uma luz de cor diferente.

